

# A VOZ DO POVO

## ORGAM DO PARTIDO MUNICIPAL

DIRECTOR POLITICO: Dr. Lucio Motta

APARECE AOS DOMINGOS

REDACTOR: José Borelli

ANNO III

Espirito Santo do Pinhal (Estado de São Paulo), 15 de Janeiro de 1922

NUM. 138

### As publicações da Camara

Em virtude da preferença dada a esta folha na ultima concorrencia realizada, todos os actos da Camara Municipal e Prefeitura, taes como o expediente desta, avisos, editaes, lançamentos de impostos, etc., serão publicados durante o corrente anno pela A Voz do Povo.

Por esse motivo, o negociante, o industrial, o lavrador, todas as classes, em summa, têm interesse em ler a nossa folha.

Assigna-a, é uma necessidade para todos aquellos que queam andar bem informados a respeito das deliberações do poderes legislativo e executivo do municipio.

Aos srs. annunciantes desta e de outras praças, a A Voz do Povo offerece também vantagens, que a tornam merecedora de preferencias para todas as publicações particulares.

Com effeito, é ella entre as classes activas e produtoras do Pinhal e logares vizinhos a mais lida e queridissima, proporciona aos interessados maior divulgação dos seus annuncios.

Além disso, os preços desu ultimos são os mais reduzidos possíveis, estando estabelecida para a secção vta, a importancia fixa do 00 réis por linha, não se obrando, por consequente, arbitrariamente e tendo em vista o effeito maior ou menor de sua publicação.

Por todas essas razões, a A Voz do Povo, organo de riaçãoçãõ definida e que igna com sinceridade pro gressos local, subordinandose sempre, nas suas opiniões, não a pequenas pias individuais, mas a um sogramma antecipadamentetraçado, é uma gazeta le se recommenda á assatura de todos os amigos boa imprensa.

**A ADMINISTRAÇÃO.**  
**Elizir de Nogueira** do Phco. Co. João da Silva Silveira.  
Use que quando moço, para evitar surpresas da syphilia, depois virado, 2

**Assignaturas pagas**  
Pagaram á administração esta folha adeantadamente suas assignaturas do corrente anno os srs. Salvador Lito & Filho e João Jedem de Souza, desta cidade e Juliano de Arruda Leão, de Paracatuca.  
Ces, todos a esses bons gentes, da imprensa o commendiciario, prestam com bom favor a,

**Tosse**  
Alma  
Coqueluche  
Bronchite  
Constipação  
Curam-se em pouco tempo com  
**Naxope São João**  
A venda em todas as Pharmacias

### Os impostos sobre lucros

Não são somente os contribuintes que, pela nova lei, estão sujeitos no imposto federal sobre lucros, pois os engenheiros, médicos e advogados também são atingidos, devendo todos elles pagar ao fisco: até 100 contos, 3% e de mais de 100 até 300 contos, 4%; sobre o que exceder, 5%.

Calcula-se que o imposto sobre as mesmas deve produzir para os cofres publicos uma entrada de mil contos.

### J. Queiroz Guimarães

Ex-auxiliar da Santa Casa de Misericórdia, Maternidade de Dr. Vieira Souto e das Laranjeiras, Polyclinica Geral e Hospicio do Rio de Janeiro e outros do país.  
Doenças de creanças, syphilia e clinica em geral.  
Attende a chamados dentro e fora da cidade.  
Consultas das 12 ás 14 horas.  
Residência e consultas: Largo do Botão, 51.  
Esc. Santo do Pinhal

### Falta de espaço

Em virtude de falta de espaço, devida a muitas publicações particulares, deixamos de inserir neste numero vários artigos de collaboração, entre os quaes um do talentoso professor, sr. J. T. da Silva Braga, o que fazemos em outras edições.

### Hospital "Francisco Rosas"

Nas assembleia da irmandade de realizada domingo ultimo, ficou constituida dos srs. cap. Joaquim Leite Junior, Alberto Bartholomei e Antonio Ferrero a commissão encarregada de dar parecer sobre as contas relativas ao extincto edificio.  
—Realiza-se hoje, ás 2 horas da tarde, a posse dos irmãos que, eleitos por aquella mesma assembleia, devem este anno servir em diversos cargos.

### Praça 13 de Maio

Contra as propensões más e o agir perverso de desobediçados que se comprazem em danificar, em ruas e praças, obras de embelezamento publico ou particular, bem difficil é qualquer providencia effizaz, pois esses individuos procuram sempre, nem se pôde admitir que não seja assim, as suas bras protectoras da noite para a pratica dos seus attentados.

É claramente impossivel aos poderes publicos a medida preventiva de guardas que, permanentemente postados em toda a parte, oppunham embargos á furia devastadora de certos typos, e assim se pôde comprehender a destruição sem estorvos, ha annos, das grades que então fechavam o largo da Aparecida e, hoje, das que circundam a praça 13 de maio.

Se estabramos despeitados não vêm isso e atribuem a pouco mais da actual administração municipal e sua antecessora os vandalismos a que nos estamos referindo, quando é sabido que mesmo nas cidades mais polidas do mundo selvajarias semelhantes nem sempre se evitam, sendo por essa razão que em todos os codigos das nações cultas se estabelecem penas contra os seus autores.

Na camara municipal do Pinhal não ha um unico vereador que, até hoje, tenha mostrado desinteresse pela cidade e, si nos é permitido apontar um nome, o do sr. cel. Motta Sobrinho, prefeito municipal, é um exemplo, pela dedicacão que aquelle cavalheiro tem demonstrado no desempenho do seu cargo e pela preocupação constante que tem revelado de bem servir a sua terra, correspondendo assim aos eguaes sentimentos que animam os seus companheiros de veranca.

Negar isso, que tem a sua nova via factos e que toda a população reconhece, é supprir tolanente que o simples malizador deseja a queles e lhes apaga o brilho, que sómente fatinidades vesgas não toleram, julgan-do que a opinião publica se illude com palavras de qual quer parvenu que alimente a pretencão estulta e ridicula de grandia.

Faz annos hoje o sr. Antonio Vergueiro, filho do gr. major Americo Vergueiro.  
Parabens.

### Es os impostos sobem e se multiplicam...

Quando se elaborava n'uma das casas do Congresso Federal o orçamento da receita e despesa da Republica para o corrente anno, foi apresentada uma emenda ao mesmo orçamento, concedendo-se uma subvenção de 100 contos de réis ao Hospital Miller dos Reis, instalado no Rio de Janeiro.

Posta em discussão essa emenda, um parlamentar levantou-se e denunciou aos seus collegas que o pseudo hospital não passava de um pretexto para ser extorquido dinheiro ao Thesouro, pois com aquelle nome se baptizara onde existiam apenas dois leitos!

A revelação produziu hilaridade nas galerias, mas não impediu que a escandalosa emenda fosse approvada unanimemente.

E' por esta e outras de igual força que os impostos sobem e se multiplicam...

### Nova grammatica ingleza

Da lavra do prof. Augustino de Freitas, que já residiu nesta cidade, está sendo impressa em Itú, e deve em breves dias ser exposta á venda, uma nova grammatica da lingua ingleza.

Trata-se de um compendio á altura de todos os principiantes, achando-se nelle desenvolvidos com a maxima clareza todos os pontos necessarios aos cursos gymnasticos e commerciaes.

O exemplar brochado custa apenas 2\$000, com abatimento para os estabelecimentos de ensino e revendedores, e os pedidos devem ser dirigidos ao autor, em Itú, alameda Barão do Rio Branco, 3.

### Operação

Tendo seguido para São Paulo acompanhado pelo sr. Casemiro Galvão de França, que fallou regressou quarta-feira, submettendo-se naquelle capital a uma operação de cirurgia o interessante Rubem, filho do sr. cel. Baptista Novaes, nosso particular amiguo e prestigioso commoçionario.

O Rubem revelou-se um menino animoso deante da intervenção medica, que por esse motivo se realizou com facilidade e feliz exito.

Nossos parabens a seus dignos progenitores.

### Os prédios do S. Paulo

No perimetro urbano da capital do Estado contavam-se no anno proximo findo

63.166 prédios, assim distribuidos pelos diversos districtos do paz: Moçoca, 7.245; Santa Cecilia, 6.758; Belémzinho, 6.380; Braz, 5.704; Liberdade, 5.594; S. Ephigenia, 5.021; Consolação, 4.992; Bela Vista, 4.244; Villa Meriana, 3.947; Bom Retiro, 2.947; Lapa, 2.578; S. Anna, 2.450; Canbyue, 1.434; Sé, 1.398; Penha, 586; Butantan, 528; Casa Verde, 511; Villa Maria, 376; Freguezia do O. 261; Saúde, 212.

### Cel. Villas-Bons

Passa no dia 19 do corrente a data em que, ha tres annos, se extinguiu nesta cidade, com geral consternação, o indivisivel cel. Villas-Bons.

Homen do trabalho e de costumes simples, a sua vida foi um exemplo de pratica do bem e de lealdade e correcção em todos os actos.

Amigo dos seus amigoss—coisa tão rara nos tempos que correm!—a habanea boa com que tratava a todos, grandes e pequenos, o seu espirito de ordem, de paz, e o seu coração sensível ás agruras da pobreza, que nelle sempre viu um protector sollicito, tornaram a sua morte uma perda sinceramente sentida por todos no nosso meio, em que o seu desaparecimento abriu um vácuo consideravel.

Estes seus lhimas, que exprimem o nosso culto á memoria do cidadão que soube, em sua passagem, por este mundo, fazer jus á estimã de quantos o conheceram, são as singellas flores da saudade que espargimos sobre sua campa.

### Dr. Alarico Silveira

Passou a 11 do corrente a data natalicia do sr. dr. Alarico Silveira, illustre secretario do Interior do Estado de S. Paulo.

Aos cumprimentos que, por essa occorrença, recebeu o brilhante estadista, que no exercicio de suas altas attribuições tem sabido mostrar-se um dos mais operosos na administração em que vem collaborando com superior e elevada orientação, a A Voz do Povo acrescenta, desvanecida, os da sua admiração.

### Camara Municipal

Reune-se hoje a uma hora a Camara Municipal para ouvir a leitura dos Relatorios do Prefeito Municipal e do Presidente da Camara, para fazer a eleição annual dos cargos de Presidente, Vice-Presidente, Secretario, Prefeito, Vice-Prefeito, Commissãoes e sub-Prefeito de Santo Antonio do Jardim.

**LAMENTAVEL**

Quinta-feira á tarde, estavam á palestra na praça Rio Branco com o sr. Caetano Jamini, quando vimos um grupo de pessoas desceendo apressadamente a rua José Donatício e a estacionar á porta do consultorio medico do sr. Dr. Paschoal Brandão, situado na dita praça.

Aproximamo-nos curiosamente: nos braços de tres homens, fora para alli com zomizada uma criança apresentando um ferimento de arma branca numa das coxas e do qual jorrava sangue em grande quantidade, como o demonstravam as calças do pequeno, uma das pernas das quaes se achava quasi inteiramente enroscada dequelle liquido.

Indagamos. Tratava-se de um filho do sr. Manuel Lins, que naquella dia partira com destino a Bauri. Fôra elle ferido por um outro menor, filho do sr. Gabriel de Barros, porém nenhum dos que alli o tinham acompanhado sabia explicar as circunstancias em que se dera o lamentavel facto.

O sr. Dr. Paschoal Brandão appareceu immediatamente e, considerando o estado do menino, aconselhou que fosse o mesmo com urgencia conduzido ao Hospital "Francisco Rosas", para onde o acompanharia com o fim de fazer-lhe os necessarios curativos.

Dito isto, o sr. Dr. Paschoal tomou o seu chapéo e seguiu o grupo, que se encaminhava para o citado estabelecimento, mas que foi logo interrompido, reclamando-se que o ferido fosse conduzido á cadeia publica, o que se fez, apparecendo alli poucos momentos depois o sr. Dr. Walter Aultra, chamado por telepho-ne, e outros.

Ignoramos o que se passou lá dentro, porém tivemos a impressao, pela impaciencia do medico, de que a creanga precisava ser socorrida sem perda de tempo.

Foi então ella transportada para o Hospital "Francisco Rosas", tendo o sr. João Baptista Mendes Silva, provedor daquella estabelecimento, providenciado, por telepho-ne, para a sua entrada no mesmo.

O pequeno ferido chama-se Agripino e o seu estado, á hora em que escrevemos esta, não inspira cuidados.

**EXTERNATO PINHALENSE** — Reabre suas aulas amanhã, 16 do corrente. Horario: das 5 ás 10 e das 11 ás 14 1/2. MENSALIDADE DAS FÉAS ADEBANTAMENTO.

**Registro Civil**

Durante o anno proximo findo foram registrados nesta cidade 865 nascimentos e celebrados 204 casamentos.

**A ESCOLHA DE UM COLLEGIO**

Já pensastes em resolver o difficil problema da saúde e da educação de vossos filhos?

Por que não fazeis como muitas familias importantes de S. Paulo e do Rio, que imitaram os Norte Americanos, mandando-os para um collegio modelo, situado fóra das grandes cidades, num clima esoolhado, ao ar puro das montanhas e dos campos?

Aqui mesmo os vossos filhos prestarão os seus exames perante as bancas nomeadas pelo Governo Federal; aqui mesmo elles receberão a sua educação de reservistas; aqui receberão uma educação integral como a de nenhum outro estabelecimento das grandes cidades do paiz.

**Instituto Moderno de Educação e Ensino**

do Sul de Minas, Santa Rita do Sapucahy—fundado em 1912 e que tem dado alumnos que o honram em quasi todas as academias do Brasil.

**Hospedes e viajantes**

—Estive esta semana naquelle cidade o sr. ten. Joaquim Villas-Boas, que dalli regressou quarta-feira.

—Proveniente de S. Paulo, está no Pinhal, em visita a sua exma. avó d. Francisca Villas-Boas, a gentil senhorita Antonieta Mendes, filha do sr. João Mendes de Souza, commerciante naquella capital.

—Da mesma capital chegaram hantem o sr. cel. Baptista Novaes, vice-presidente da Camara Municipal, e sua exma. senhora.

—A negocios, viajou para Santos quarta-feira o sr. Pericles Ferreira, concetua-do comprador de café; para Cascaval, onde é telegraphista da «Mogran» o sr. Gilberto Pereira da Costa; para Campinas, de regresso, o prof. Carlos Pimentel; para o Rio, no dia 12, o sr. Nilo Gallo, alli residente; no mesmo dia, para Jahu, o sr. Amario da Silva e exma. familia, e para S. Paulo, o sr. cel. Manuel Avelino da Silva.

—Em visita a seu filho, sr. Pericles Ferreira, está na cidade, desde terça-feira, a veneranda sra. d. Julia Coêr Ferreira, residente em Campinas.

—A passeio, esteve no Pinhal alguns dias o sr. José Baccarat Junior, hoje ostentando residente em Santos.

**Clinica e Cirurgia-Dentarias**

— DE —  
**Alfredo Pinheiro**  
CIRURGIÃO — DENTISTA

Consultorio-dentario montado com os mais modernosapparehos e onde se observa com o maximo rigor todos os ensinamentos da HIGIENE.

Tratamento de todas as molestias da bocca, com especialidade da **Piorrhéa alveolar**, empregando para extirpar essa terrivel molesta, que tanto mal causa á humanidade, o **Soro-Deutschmann**, de resultados positivos, pelo processo do celebre odontologista italiano **Edmund**. Applicaçoes de **vacina antogenica de Wright**, o **Dentinal**, formulado e preparado pela **The Dental and Porphyre Co.**, e o **Pyl**, de recente descoberta do illustre Dr. Asselino Sobral, que vem obtendo resultados surprehendentes com o emprego do mesmo.

Consultas: das 8 ás 10 e das 12 ás 16 horas.  
**Praça Candido Rodrigues, num. 18**  
**ESPIRITO SANTO DO PINHAL**

**Hospital "Francisco Rosas"**

Balanco encerrado em 31-12-1921

**ACTIVO**

APOLICES DO THESOURO DO E. DE S. PAULO			
Valor de 23 de 1000\$000 cada uma, compradas a 85\$8000	19:814\$000		
Idem de 51 de 500\$000 cada uma, compradas a 488\$400	24:908\$000	44:722\$000	
LETRAS DA CAMARA DO PINHAL			
Valor de 13, de 500\$000 cada uma, juros de 6%	6:500\$000		
Idem de 109, de 100\$000 cada uma, juros de 8%	17:836\$000	24:336\$000	
BENS IMMOBIVEIS			
Saldo desta conta			131:300\$000
MÓBILS DESTES E SEMOVENTES			
Saldo esta conta			36:200\$000
SUBVENÇAO DO GOVERNO DO ESTADO			
receber a do 2º semestre de 1921			57:50\$000
CAIXA			
Saldo em conta corrente na casa bancaria Leite, Ferreira & Comp.			11:047\$000
			254:262\$000

**PASSIVO**

PATRIMONIO	
S/ valor conforme consta dos titulos do activo	254:262\$000

Esprito Santo do Pinhal, 6 de Janeiro de 1922.  
O thesoureiro e procurador geral,  
DOMINGOS RAMACCIOTTI.

—Seguiu para Bauri, quarta-feira, o sr. Manuel Lins; e de S. Paulo regressaram no dia 9 o sr. Daniel Bertucelli e sua exma. sobrinha; e de Poços de Caldas, no dia 11, o sr. cap. Jacob Worms Junior.

**Os cuidados com a pelle**

Não ha rosto lido, por muito regular que sejam as suas linhas, si a frescura e a belleza da pelle não o enlutharem com um rio de saúde e mocidade.

Um branco rosado ou uma palidez matte, uma epiderme rija, mas fina e avelludada—eis o que faz valer as faces e emoldura deliciasamente o olhar.

- Aqui estão, para os cuidados da pelle, algumas receitas de efficacia já verificada.
- 1) Balano se, em 100 grammas de agua de rosas, quatro claras de ovo, ajuntando-se depois 15 grammas de alumen e outras tantas de oleo de amendoas dozes.
  - 2) Si a vossa pelle traspirava muito facilmente e de cobre, assisto de suor, usa, em compressa, este: agua, 500 grammas; alcohol, vinagre e benjoin, 30 grammas de cada; saponina, 10 grammas.

4) Si e gordurosa e inclindada borbulhas, podeis escolher um destes dous formulas: I) 400 distillada, 250 grammas; alcohol, vinagre, 30 grammas de casbi-carbonato de sodio, 1 gramma essencia de Portugal, 6 gotas ou então: II) agua de rosas, 10 grammas; balsamo de Mecca, 1 gramma; assucar refinado, 1 gramma; gema de ovo, 1. Usa-se de manhã e á noite.

**ELIXIR DE NOGUEIRA**

Empregado com successo nas seguintes molestias:

ELIXIR DE NOGUEIRA

GRANDE REPARATIVO DO SANGUE

Produção e distribuição em todas as cidades do Brasil.



**Missa**

A Familia Villas-Boas convida seus parentes e amigos para assistirem á missa do 3º anniversario que suffrago da alma de seu sempre lembrado cheto,

**Cel. Villas-Boas,**

manda celebrar na capella do Cemiterio Municipal horas da manhã do dia 19 do corrente, quinta-feira, um acto de religioe e amizade.

Antecipadamente se confessa agradecida pelo acto de religioe e amizade.

Esprito Santo do Pinhal, 15 de Janeiro de 1922